

تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة التعليم المصغر
لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية
في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

البحث العلمي



قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية والعلوم التدريسية
الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر
نوفمبر، ٢٠٢٠

رسالة الموافقة من المشرف

تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال عملية تطبيق التعليم المصغر

لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية

في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

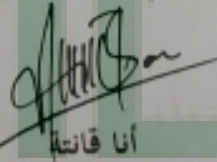
البحث العلمي

قدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية

بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

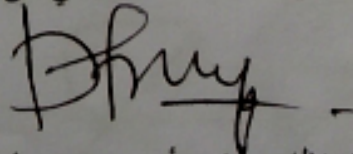
إعداد الطالبة :



أنا قانتة

IAIN JEMBER رقم جامعي: ٢٠١٦٢٠٥٥

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرف:



محمد نظام همامي أبي جندري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٩١٢٢٨٢٠١٤١١١٠٠٢

رسالة القرار من المناقشين

تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة التعليم المصغر
لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية
في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة
وقررت اللجنة بنجاح الباحثة وقبول بحثها العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة،

ويستحق صاحبة الدرجة الأكاديمية "S Pd"

اليوم : الخامس

التاريخ : ٢٦ نوفمبر ٢٠٢٠ م

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتيرة

الرئيس

الماجستير
الْحَاجَةُ سَتِي نُوْر حَمَاتِي،

الماجستير
أَشْعَرِي،

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١١٠٢٠٠٧٠١٢٠٥٦

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٩١٥٢٠٠٥٠١١٠٠٤

المتحقق:

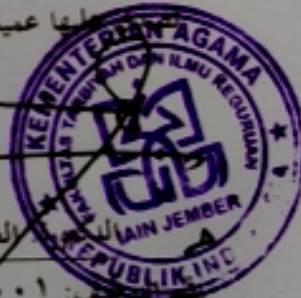
١. الدكتور. الْحَاج. زين الدين الْحَاج زيني، الماجستير

٢. محمّد نظام همامي أبي جندي، الماجستير

رئيسها عميد كلية التربية والعلوم التدريسية

الْحَاجَةُ مَقْنَعَة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٥١١١٩٩٩٠٣٢٠٠١



الشعار

...وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۗ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي

الَّذِينَ مِنْ حَرَجٍ ۗ



١ . سورة الحج : ٧٨ . القرآن دان ترجمة . (جاكرتا: فوستاك المين، ٢٠١٣). ٣٤١ .

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. أمي سايونا وأبي موليونو أسعد الله حياتهما في الدارين على كل حسنهما وصبرهما وجهدهما التي تهدي كلها إلي طول حياتي.
٢. أخي الصغير محمد يسريل مصطفى، محمد عادل مصطفى ومحمد بلال مصطفى المحبوبين.
٣. جميع عائلتي المحبوبين الذين يساعدني في كل حال.



كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا ونبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين (أما بعد)

قد تمت كتابة هذا البحث العلمي للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية بجامعة الإسلامية الحكومية جمبر، ولذا فمن الجدير على الباحثة أن تقدم الشكر العميق على كل من أسهم في كتابة هذا البحث العلمي، وهم:

١. فضيلة الكريم، رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر، الأستاذ. الدكتور. الحاج. بابون سوهارتو، الماجستير .
٢. فضيلة الكريمة عميد كلية التربية والعلوم التدريسية، الدكتورة. الحاجة. مقنعة، الماجستير التي قد دبرت كلية التربية والعلوم التدريسية.
٣. فضيلة الكريم رئيس قسم تعليم اللغة العربية، زي برهان الصالح، الماجستير الذي قد بذل جهده في رئاسة هذا القسم المحبوب.
٤. فضيلة الكريم نظام همامي أبي جندي، الماجستير بصفته مشرف للباحثة الذي قد أرشد في كتابة هذا البحث العلمي.
٥. فضيلة الكريم رئيس المعمل كلية التربية والعلوم التدريسية الدكتور الحاج عبد المحيط الماجستير، الذي قد أذن الباحثة على قيام بحثها في مختبر كلية التربية والعلوم التدريسية.
٦. زملائي الأحباء في قسم تعليم اللغة العربية، خاصة فصل الباء الثاني ٢٠١٦. شعرت الباحثة أن كتابة هذا البحث العلمي لم تكن كاملة، فلذا رجحت الاقتراحات والانتقادات والإرشادات لتكميل هذا البحث العلمي. فطلبت الباحثة الله الكريم أن تكون أعمالهم مقبولة ويكون هذا البحث العلمي نافعا ومفيدا لنا وبارك الله فينا ، أمين يارب العالمين.

جمبر، ٠٨ أكتوبر ٢٠٢٠

أنا قانئة

مستخلص البحث

أنا قانته، ٢٠٢٠م، تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة تعليم المصغر لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر. البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والعلوم التدريسية بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر. تحت إشراف زي برهان الصال الماجستير.

الكلمات الأساسية : مهارة الكلام، ممارسة تعليم المصغر

مهارة الكلام هي إحدى من المهارت اللغوية الأربعة في دراسة اللغة العربية. ويستهدف ان يملك الطلب قدرة وكفاءة وميولا ورغبة في اللغة العربية. ولما طلعت الباحثة عن تحسين مهارة الكلام بأنه يلعب بدور هام في نجاح عملية تعليم العربية لاسيما في مجال ممارسة التعليم المصغر بما أنها كشكل من أشكال التحضير لتصبح مدرسا محترفا لمعلمي اللغة العربية المؤهلين.

أسئلة البحث هي: ١. كيف تطبيق ممارسة تعليم المصغر لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر؟ ٢. ما مشكلة تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة تعليم المصغر لدى طلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر؟

وأما هدفه: لمعرفة تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة التعليم المصغر لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

استخدمت الباحثة في هذا البحث المنهج الكيفي الوصفي ونوعه البحث العلمي الكيفي وجمع البيانات بالملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية وحللها بطريق ميليس وهوبرمن *miles and hubermen*. ومصادر البيانات هي المعاينة العمدية.

أما النتائج مما حصلت الباحثة بهذا البحث فهي: أن تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة التعليم المصغر لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر هي الشعور بالنقصان في مهارة الكلام باللغة العربية في ممارسة تعليم المصغر.

الفهرس

صفحا	الموضوعات
ii	صفحة الموضوع.....
iii	رسالة الموافقة من المشرف.....
iv	رسالة القرار من المناقشين
v	إقرار الطالبة
vi	الشعار.....
vii	الإهداء.....
viii	كلمة الشكر.....
ix	مستخلص البحث.....
x	الفهرس.....
	الباب الأول: المقدمة
١	أ. خلفية البحث.....
٤	ب. أسئلة البحث.....
٤	ج. أهداف البحث.....
٤	د. فوائد البحث.....
٧	هـ. تعريف المصطلحات.....
	الباب الثاني: الدراسة المكتبية
٩	أ. الدراسة السابقة.....
١٢	ب. الدراسة النظرية.....

الباب الثالث: مناهج البحث

- أ. مدخل ونوع البحث ١٩
- ب. موقع البحث ١٩
- ج. مصادر البيانات ٢٠
- د. مناهج جمع البيانات ٢٠
- هـ. تحليل البيانات ٢٢
- و. صحة البيانات ٢٣

الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها

- أ. وصف موقع البحث ٢٥
- ب. عرض البيانات وتحليلها ٣١
- ج. المناقشة والتأويل ٤٢

الباب الخامس: الخاتمة

- أ. نتائج البحث ٤٥
- ب. الاقتراحات ٤٦
- المصادر والمراجع ٤٧

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

في هذا العصر الحديث، يصبح التعليم معيارًا لتقدم حياة الأمة، لذلك يمكن القول إن تقدم البلد تحقيق من خلال إصلاح التعليم الأفضل. التعليم له دور مهم للغاية لدى المجتمع. وهو إكسابهم المهارة في جميع النواحي والأخلاق الكريمة. وذكر في القاموس الإندونيسي الكبير (KBBI)، أن التعليم هو عملية يتم بها تغيير مواقف وسلوك شخص أو مجموعة من خلال التعلم المستمر ولتدريب المتواصل.¹

إن التعليم له دور مهم للغاية بالنسبة إلى حياة الأمة، وللأم دور مهم لتربية أبنائها. لأن الأم مدرسة الأجيال، فهي التي تقوم بزرع الصفات الطيبة في الطفل وتحدي طفلها ليكون في المستقبل رجلاً مهماً في المجتمع، وإن رجال الأعمال والعلماء الكبار يرون أنهم مدينون لأمهاتهم، لول تلك الأمهات لما توصلوا إلى ما صاروا عليه اليوم و لنا بليون

¹Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional (Balai Pustaka: Jakarta 2007), hal. 263.

برزابرت مقولة "إن ما توصلت إليه اليوم هو من عند أُمِّي". ويقول أيضا: "إن وراء كل

رجل عظيم امرأة".^٢ ومع ذلك، إن المتطلبات الرئيسية التي يجب مراعاتها في عالم التعليم

هي المعلمون والموظفون المؤهلون.

المعلم هو أحد محددات من نجاح عملية التعليم لأنه يتعامل مباشرة مع الطلاب

لنقل المعرفة والتكنولوجيا بالإضافة إلى تثقيفهم بالقيم الإيجابية من خلال التوجيه

والإرشاد.^٣ لا يتم نجاح التدريس للمعلم إلا إذا توفرت العناصر التعليمية كلها، من صياغة

أهداف التعليم المناسبة، واختيار المواد التعليمية ووسائل الإعلام المناسبة. ومع ذلك، يجب

على المعلم أن يكون قادرًا على نقل المواد جيدًا. قال الله تعالى في سورة النحل ١٢٥:

أُدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ، وَجِدْ لَهُمْ بِلَاتِي هِيَ أَحْسَنُ (١٢٥).

المراد بهذه الآية أن الله قد علم رسله التوجيهات حول كيفية تعليم البشر على

طريق الله من خلال وضع أسس النداء (التدريس) لعقد شعبه في المستقبل.

^٢ علي القاسمي، دور الأم في التربية. (بيروت: دار النبلاء، ٢٠٠٥)، ص. ١٤.

^٣Kunandar, *Guru Profesional Implementasi Kurikulum Satuan Pendidikan (KTSP) dan Sukses dalam Sertifikasi Guru* (Jakarta: PT Raja Grafindo, 2008), hal. 5.

كفاءة مهارة الكلام هي إحدى من الكفاءات التعليمية، والتي لا بد على الطلبة أن يعرفوا و يفهموها. كما عرفنا أن مهارة الكلام هي إحدى المهارات اللغوية الأربع التي تعلمها الطلاب في شعبة تعليم اللغة العربية وكذلك المدارس الإسلامية بإندونيسيا. يهدف تعليم هذه المهارات الأربع إلى أن يمتلك الطلاب قدرة وكفاءة وميولا ورغبة في اللغة العربية. فيجب ان يسير تعليم هذه المهارات الأربع جيدا متساويا بين جميع المهارات، لأن لكل مهارة مزايا في تعلم اللغة العربية. هذه المهارات الأربع يدرسها الطلاب في شعبة تعليم اللغة العربية. وكذلك مهارة الكلام. بل أصبحت مهارة التعبير الشفوي نصب عينهم منذ جلوسهم في المرحلة الأولى. ولكن الطلاب لا يتحدثون الكلام بالعربية جيدا و صحيحا في المحاضرة، رغم أنهم يتعلمون في هذه الشعبة.

و من ثم، يجب أن يكون المعلم قادراً على إتقان المادة في التدريس بحيث يتم تحقيق أهداف التعليم. وعادة كان المؤهلون يرتكبون أخطاء في التدريس في التغلب على نقاط الضعف يحتاجون الطلاب إلى التعليم الجزئي (التعليم المصغر) هو التدريس المصغر الذي يبدأ التدرّب عليه أثناء الدراسة، أي قبل تخرج الطالب وممارسته مهنة التدريس في أي مجال

من المجالات. وهذا النوع يتطلب من الأستاذ المشرف اهتماماً بجميع مهارات التدريس العامة والخاصة، للتأكد من قدرة الطلاب على التدريس. إن التعليم المصغر يكون وسيلة لإتقان التدريس وتعين هذه العملية الطلاب على ترقية مهارة التدريس في المستقبل. ولها أهداف، منها: توفير الفرصة للطلبة من أجل القيام بتطبيق عملية التعليم أمام أصدقائهم ليكونوا مدرسين مؤهلين في المستقبل.

يحدث هذا في جميع أنواع التعليم، وخاصة في تركيب إضافي، لأن الممارسة تستخدم اللغة العربية. بحيث يتطلب من معلمي اللغة العربية المؤهلين أن يكونوا قادرين على الحوار باللغة العربية من أجل تحقيق أهداف التعليم.

فبناء على بيان المذكور أو من الأوصاف المذكورة حتى احتتمت الباحثة بالتعليم الذي يستعمله بالموضوع تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة التعليم المصغر لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

ب. أسئلة البحث

مما سبق بيأنها في الخلفية، تتقدم الباحثة بسؤال يتعلق بهذا الموضوع وهو:

١. كيف تطبيق ممارسة تعليم المصغر لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدى

طلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر؟

٢. ما مشكلة تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة تعليم المصغر

لدى طلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر؟

ج. أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى:

١. معرفة تطبيق ممارسة تعليم المصغر لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب

بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

٢. معرفة مشكلة تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة تعليم المصغر لدى

طلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

د. فوائد البحث

وتقع فوائد البحث إلى قسمين كما يلي:

أ. الفوائد النظرية

١. تزويد الباحثة بالمعارف والنظريات المتعلقة بتحسين مهارة الكلام باللغة العربية من

خلال ممارسة التعليم المصغر لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة

الإسلامية الحكومية جمبر.

٢. محفزا للباحثة في تنمية العلمية وترقية تعليم اللغة العربية وبعد

ب. الفوائد التطبيقية

١. الفوائد للباحثة

إن فائدة البحث هي لزيادة الفهم عن تعليم اللغة العربية لاسيما في

تحسين مهارة الكلام بها من خلال ممارسة التعليم المصغر لدى الطلاب بشعبة

تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

٢. الفوائد للمعلم في ممارسة التعليم المصغر

يكون هذ البحث مزيدا من المعلومات والبيانات للمعلم لإجبار الطلاب

بشعبة التعليم اللغة العربية على استخدام اللغة العربية في ممارسة التعليم المصغر.

٣. الفوائد لطلبة شعبة تعليم اللغة العربية

يكون هذا البحث مرجعا لطلبة في هذه الشعبة لاسيما في تحسين مهارة

الكلام من خلال ممارسة التعليم المصغر.

٥. تعريف الإجرائي

إن من فوائد تعريف المصطلحات بحيث أن يفهم القارئ البحث، والمصطلحات التي

أرادت الباحثة توضيحها هي:

١. تحسين

تحسين اصله احسن-يحسن وعكسه اساء "جعل شئ حسنا" اي بمعنى تجميل.^٤

٢. مهارة الكلام باللغة العربية

مهارة الكلام هي إستخدام اللغة المتعددة. وفي هذه الحالة ترتبط هذه المهارة

بتعبير الأفكار والمشاعر في كلمات وجمل صحيحة و سليمة. و هكذا، فإن

المهارات ذات الصلة بأمر الأفكار أو التفكير حول ما يقال.^٥

^٤ لوويس بن نقول المعلوف، المنجد في اللغة والأعلام طبعة المئوية الأولى، (بيروت: دار المسرف) ١٣٤.

^٥ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2009), 46.

٣. ممارسة التعليم المصغر

التعليم المصغر هو أسلوب من أساليب تدريب المعلمين، يمثل صورة

مصغرة للدرس أو جزءا من أجزائه أو مهارة من مهارته. ويقدم لعداد محدود من

المتعلمين أو المعلمين المتدربين.



الباب الثاني

الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة

في هذا الباب يذكر فيه البحوث السابقة بالعناوين المختلفة ألا وهي:

(١) إمام تزلي (البحث العلمي: ٢٠١٦) تحت العنوان: "تنفيذ ممارسة التعليم المصغر

لمعلمي اللغة العربية في معهد روضة الحسنة ميدان". الطالبة في شعبة تعليم اللغة

العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية سومترا الشمالية. وموقع البحث في في معهد

روضة الحسنة ميدان.

استخدم فيه المنهج الكيفي، ومصادر البيانات باستخدام المعاينة العمدية

وجمع البيانات باستخدام منهج الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية وتحليل

البيانات باستخدام المنهج الوصفية وأما صحة البيانات فهي تثليث المصادر.

(٢) سومرني (البحث العلمي: ٢٠١٣) تحت العنوان: "فعالية تعليم تدريس المصغر

لترقية التدريس الطلاب شعبة تعليم الدينية الإسلامية في الجامعة الإسلامية

الحكومية علاءالدين ماكاسار" طالبة شعبة تعليم الدينية الإسلامية في الجامعة الإسلامية الحكومية علاءالدين ماكاسار. وموقع البحث في شعبة تعليم الدينية الإسلامية في الجامعة الإسلامية الحكومية علاءالدين ماكاسار.

استخدم فيه المنهج الكمي، و نوع البحث منه البحث الميداني، ومصادر البيانات باستخدام المعاينة العمدية وجمع البيانات باستخدام منهج الملاحظة والمقابلة الشحصية والوثائقية والإستيوانات لاستكمال البيانات وتحليل البيانات باستخدام طريقة الإحصائية برمز المقارنة (T-test).

(٣) زيني ألفة هدايتي (البحث العلمي: ٢٠١٨) تحت العنوان "عملية تعليم المصغر لتنمية طبيعة الطلبة في مدرسة العالية المهنية الإسلامية فونوروغو". الطالبة في شعبة تعليم الدين الإسلامية في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو. وموقع البحث في مدرسة العالية المهنية الإسلامية فونوروغو.

استخدم فيه المنهج الكيفي، ومصادر البيانات باستخدام المعاينة العمدية وجمع البيانات باستخدام منهج الملاحظة والمقابلة الشحصية والوثائقية و تحليل البيانات المنهج الوصفية وأما صحة البيانات فهي تثليث المصادر.

التشابة والاختلافات

اسم الباحث/ة	العنوان	التشابة	الاختلافات	النتيجة
١	٢	٣	٤	٥
إمام تزي (٢٠١٦)	تنفيذ ممارسة التعليم المصغر لمعلمي اللغة العربية في معهد روضة الحسنه ميدان.	استخدمت الباحثة مدخل البحث هو المدخل الكيفي الوصفي.	تنفيذ ممارسة التعليم المصغر لمعلمي اللغة العربية خلافا من هذا البحث الذي قدمت الباحثة تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة التعليم المصغر.	هذا يشترك البحث معه في أنه تركز في تحسين مهارة الكلام.
سومري (٢٠١٣)	فعالية تعليم تدریس المصغر لترقية التدریس الطلاب شعبة تعليم الدينية الإسلامية في الجامعة الإسلامية الحكومية علاءالدين ماكاسار	بينت الباحثة تعليم / التدریس المصغر لكن لترقية التدریس الطلاب.	استخدمت الباحثة مدخل البحث هو المدخل الكمي خلافا من هذا البحث الذي استخدمت الباحثة مدخل البحث هو المدخل الكيفي.	تركز الباحثة عن فعالية من التعليم المصغر لترقية التدریس الطلاب. أما أنا أركز عن تحسين مهارة الكلام.

٥	٤	٣	٢	١
تركز الباحثة عن	بينت الباحثة عملية تعليم	استخدمت	عملية تعليم المصغر	زيني ألفة هدايتي
فعالية من التعليم	المصغر لكن لتنمية طبيعة	الباحثة مدخل	لتنمية طبيعة الطلبة	(٢٠١٨)
المصغر لتنمية	الطلبة خلافا من هذا البحث	البحث هو	في مدرسة العالية	
الطبيعة الطلاب.	الذي قدمت الباحثة تحسين	المدخل الكيفي	المهنية الإسلامية	
أما أنا أركز	مهارة الكلام باللغة العربية	الوصفي.	فونوروغو.	
لتحسين مهارة	من خلال ممارسة التعليم			
الكلام.	المصغر.			

أما مكانة الباحثة من الدراسات السابقة فهي أنها لا تركز فقط على ممارسة التعليم المصغر

ولكن أيضا على تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة التعليم المصغر لدى

الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية. فهي مما يجعل الباحثة مجلوبة بكتابة هذا البحث.

ب. الدراسة النظرية

● تعريف مهارة الكلام

تعرف الإصطلاحي للكلام ألا وهو الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم

عما في نفسه من هاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر

وإحساسات، وما يزخر به عقله من رأى أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من

المعلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب، مع صحة في التعبير وسلامة ف

الأداء^٦.

اللغة في الأساس، هي الكلام، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام،

والدليل على ذلك ما يلي^٧:

١. عرف الإنسان الكلام قبل أن يعرف الكتابة بزمان طويل، حيث ظهرت

الكتابة في فترة متأخرة من تاريخ الإنسان.

٢. يتعلم الطفل الكلام قبل أن يأخذ في تعلم الكتابة، التي يبدأ في تعلمها

عند دخول المدرسة.

٣. جميع الناس الأسوياء، يتحدثون لغاتهم الأم بطلاقة، ويوجد عدد كبير من

الناس لا يعرفون الكتابة في لغاتهم.

٤. فيه بعض اللغات ما زالت منطوقة غير مكتوبة.

^٦ محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية، ١٩٤.

^٧ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري)، في باب تدريس المهارة اللغوية.

● أهمية تدريس الكلام

إن القدرة على امتلاك الكلمة الدقيقة الواضحة ذات أثر في حياة الإنسان. ففيها تعبير عن نفسه، وقضاء حاجته، وتدعيم لمكانته بين الناس.

والكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة للاتصال مع الآخرين. ولقد اشتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، وتزايد وسائل الإتصال. والتحرك الواسع من بلد إلى بلد، حتى لقد أدى تزايد الحاجة للاتصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في طرق التعليم اللغوية الثانية. وكان أن انتشرت الطريقة السمعية الشفوية وغيرها من طرق تولي المهارات الصوتية اهتمامها.^٨

الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية،

^٨ رشدي أحمد طعيمة، تعليم اعرابية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرياض: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩) ١٦٠.

الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه، الذي نرجو من مدرس اللغة العربية، أن يسلكه وأن يجعل همه الأول، تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصالية، يفهمها ملايين الناس في العالم، ولا حجة لمن يهمل الجانب الشفهي، ويهتم بالجانب الكتابي، مدعياً أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها، ولا أحد يتكلمها.^٩

● أهداف مهارة الكلام

لمهارة الكلام أهداف عامة على مستوى البرنامج التعليمي المعين، كما لها أهداف خاصة ترتبط عادة بالحصص الدراسية، ولكل نوع من هذين النوعين صياغة لغوية تختلف عن الأخرى وعلى المعلم وهو يصوغ أهدافه عند تعليم مهارة الكلام أن يميز في الصياغة بين هذه الأهداف.

وأما الأهداف العامة لمهارة الكلام فكما يشير بذلك كثير من علماء

اللغة التبيين:

^٩ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري). في باب تدريس المهارة اللغوية.

(١) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر و التغميم

المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.

(٢) أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسب. أن يستخدم بعض

أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة

عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساس عن التراث العربي

والإسلام^{١٠}.

● تعريف ممارسة التعليم المصغر

كما عرفنا إن التعليم نشاط يشمل أموراً كثيرة، أهمها التخطيط أو إعداد

التدريس، والعملية التعليمية، والتقييم^{١١}.

تعريف التعليم المصغر مفهوم تدريبي، فهو عبارة عن موقف تعليمي

مصغر يتدرب فيه الطالب المعلم في مرحلة الإعداد قبل الخدمة على مواقف

حقيقية في إطار مبسط يشبه غرفة الصف العادي، ولكنه لا يشمل على

التعقيدات التي ترافق الحصص العادية في غرفة الصف. ويتدرب فيه الطالب المعلم

على مهارة التعليمية واحده أو مهارتين بقصد إتقانها قبل الانتقال إلى مهارة

^{١٠} محمود كامل الناقة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين به (مصر: ايسيكو، ٢٠٠٣)، ١٣٠.

^{١١} سوترسنو أحمد وزملائه، أصول التربية و التعليم الجزء الثالث، (فونوروكو: Darussalam Press، ٢٠١١)، ٢٩.

جديدة، وذلك في فترة قصيرة من الوقت تتراوح بين ٥-١٥ دقيقة، ولعدد من

المتعلمين أو الزملاء من ٤-١٠ فقط^{١٢}.

● أهمية ممارسة تعليم المصغر

من خلال ما تقدم عرفنا تطور ونمو التعليم المصغر كأسلوب تدريس

حديث، وبيننا الكثير من الجوانب المتعلقة بأهميه، لذا نبين هذه الأهمية ونوضحها

في النقاط التالية:

- التعليم المصغر تدريب فعلي يكتسب كل خصائص التدريب الحقيقي

ومكوناته.

- يخفف من درجة تعقيد الموقف التدريسي لكون المهارة التدريسية محدودة،

والوقت قصير والتلاميذ قلائل.

- يخفف من حدة الموقف التدريسي المعتاد في الصف لأن المتدرب يشعر

بقدر كبير من الثقة.

- إن تكرار لأداء يؤدي إلى إتقان المهارة التدريسية.

^{١٢} احمد عيسى داود، أصول التدريس "النظري و العملي"، (الأردن: دار يافا العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠١٤)، ٤١٧.

- الموقف التدريسي فيه محسوب الخطوات، محدد الإجراءات تقل فيه نسبة

الفاقد والمخاطرة، والخطأ هنا يمكن تلافيه^{١٣}.



^{١٣} جامعة المنصورة، مجلة كلية التربية بالمنصورة، العدد الثالث، ج٢، ١٩٨١:١٢٦، ١٢٨.

الباب الثالث

منهج البحث

١. منهج البحث ونوعه

استخدم الباحثة في هذا البحث مدخل الكيفي الوصفي. كما قال ابن

وزملاءه في كتاب محمد عيينين إن البحث العلمي الكيفي هو البحث الذي يتكون

بيانه العناصر اللفظية بدون الإحصاء.^{١٤}

٢. موقع البحث

موقع البحث هو عبارة عن مكان وقع فيه البحث أي مكان أرادت

الباحثة أن تبحث فيه.^{١٥} اختارت الباحثة شعبة تعليم اللغة العربية كموضوع بحثها.

وهذه الجامعة تقع في شارع ماتارام رقم ٠١ منجلي جمبر، وبحثت الباحثة تحسين مهارة

الكلام باللغة العربية في تطبيق التعليم المصغر.

¹⁴ Moch. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, 12.

¹⁵ *Pedoman Penulisan Karya Ilmiah*, (Jember: STAIN Press, 2017), 46.

٣. مصادر البيانات

في تعيين مصادر البيانات استخدمت الباحثة العينة الغرضية أو القصدية

وهي تقنية أخذ المعاينة لاعتبار الواقعية، و اختارت الباحثة المعاينة مع اعتبار المعين.^{١٦}

لذلك اختارت الباحثة المخبرين الذين قد عرفوا كثيرا تصور تحسين مهارة الكلام من

خلال ممارسة التعليم المصغر. و المخبرين هم:

أ. معلم التعليم المصغر في شعبة تعليم اللغة العربية

ب. بعض الطلاب في شعبة تعليم اللغة العربية

٤. طريقة جمع البيانات

لحصول البيانات الصحيحة تستخدم الباحثة مناهج البيانات التالية:

أ. الملاحظة

كانت الباحثة تقوم بالملاحظة تقصد بها الحصول على المعلومات المتعلقة من

ممارسة التعليم المصغر لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الحكومية

جمبر للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

¹⁶ Moch. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, 98.

ب. المقابلة

المقابلة هي التقاء بعد الناس وسؤالهم شفويا عن بعض الأمور التي

اهتمت الباحثة بهدف جمع إجابات تتضمن معلومات وبيانات يفيد تحليلها في

تفسير المشكلة أو إختبار الفروض.^{١٧}

فكانت الباحثة تستخدم المقابلة الشخصية المنظمة غير المرتبة وتهدف

هذه المقابلة إلى نقد المشكلة بالجمهور.^{١٨}

ج. الوثائقية

استخدمت الباحثة الوثائقية لتأكيد البيانات التي قد حصلت عليها

بطريق الملاحظة والمقابلة لأن صحتهما مؤكدة حينما تساعدهما الوثائقية. فأرادت

الباحثة بهذه الطريقة أن تحصل على بعض الوثائق ألا وهي الوثائق المتعلقة

بتحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة التعليم المصغر لدى

الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر للعام

الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م.

¹⁷ Ibid.,171.

¹⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2017), 115.

٥. تحليل البيانات

المراد بتحليل البيانات هي عملية تقييم البيانات باستخدام التفكير التحليل والمنطقي. المنهج المستخدمة في هذا البحث هو طريقة ميلس وهويرمن Miles & Huberman¹⁹ يعني النشاط في تحليل تخفيض البيانات وعرضها واستنتاجها. تستخدمها الباحثة لأنه عملية تحليل البيانات التي تعملها الباحثة في وقت جمع البيانات وبعد انتهاء جمع البيانات.

وهذه الطريقة تتكون من ثلاث مراحل هي:

أ. تخفيض البيانات

قامت الباحثة بتخفيض البيانات لتكون قابلة لعرضها.

ب. عرض البيانات

عرضت الباحثة البيانات التي حصلت عليها.

ج. استنتاج البيانات

استنتجت الباحثة النتائج الصريحة من البيانات ثم تفسرها حسب المعاني

المناسبة للواقع.

¹⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif dan R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2014). hlm 246.

و. صحة البيانات

اختارت الباحثة النوع من الطرق من أجل المقارنة بين البيانات التي نالتها من مخبر واحد و آخر. واختارت الباحثة التثليثي المصادر والتقنية. والمراد بتثليث المصادر هو استخراجت الباحثة البيانات من المخبرين ثم تتحقق بها يقوم بالمقارنة بين البيانات التي نالتها منهم مع تأكيدها. و هدفه هو لصحة البيانات من المصادر المختلفة.

ز. خطوات البحث

عبرت الباحثة خطوات البحث بدءا من مقدمة البحث مرورا إلى تنفيذ في ميدن البحث. قامت الباحثة بالخطوات كما يلي:

أ. الأنشطة قبل الميداني

في هذه الخطوات قد كتبت الباحثة خطة البحث التي تقوم بتحديد

الموضوع والإجراءات التي تتعلق بأنشطة البحث.

ب. الأنشطة المدنية

بدءا من الملاحظة مرورا بالمقابلة وصولا إلى الوثائقية.

ج. التحليل العميق

قامت الباحثة بتحليل جميع البيانات التي حصلتها في ميدان البحث ثم

تعبّرها بعبارات صحيحة في كتابة البحوث العلمية.



الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث

اختارت الباحثة شعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

ليكون موقع بحثها. لذلك اتصفت الباحثة ما وجدتها أثناء الملاحظة من الأنسطة

والعمليات التعليمية كل ما تتعلق بهذه الجامعة وفق أهداف البحث كما يلي :

١. تاريخ تأسيس الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

كان في السنة ١٩٦٠ كثير من المؤسسة الإسلامية في جمبر. منها المعهد

الإسلامي لتربية مدرسي العلوم الدينية (PGA) وصارت الآن المدرسة الثانوية تحت إشراف

وزارة الشؤون الدينية. و حينما أراد شخص أن يواصل دراسته فعليه أن يواصل دراسته

خارج المدينة مثل مالنق وسورابايا أو جوكرتا.

منذ ذلك الوقت، يريد الناس أن يكون في جمبر جامعة إسلامية. ولذلك، اجتمع

كبار العلماء في هذه المدينة وأجمعوا على تأسيس مركز تربوي للمدرسين في العلوم الدينية.

وكان الرئيس هو الأستاذ صالح شاكرا (PGAN) في شارع أغوس سالم رقم ٦٥ مع الحاج

صالح شاكِر كرئيس هذا المؤتمر. وأهم اتفقوا عليه هو تأسيس الجامعة الإسلامية الحكومية
بجمبر.

بدأ تنفيذ القرار الذي اتفق عليه كبار العلماء بجمبر مع بدء تأسيس الجامعة
الإسلامية بجمبر تحت إشراف الرئيس الحاج محمود صادق. وأول قسم في هذه الجامعة هي
قسم التربية. (IAID) في أول سنة ١٩٦٥ بقسم التربية مع الحاج صادق محمود كرئاسته.
وموقع الإدارة IAID في شارع الدكتور واحد هاشم رقم ٢٤، بيت الحاج صادق محمود.
بناء على قرار رئيس الجمهورية الإندونيسية رقم ٤ سنة ١٩٦٦ م في تاريخ ١٤ من
فبراير سنة ١٩٦٦ م فنتقلت IAID من الجامعة الإسلامية جمبر إلى قسم التربية بالجامعة
الإسلامية الحكومية سونان أمفيل سوريا. و بعد ذلك تحولت قسم التربية الجامعة
الإسلامية الحكومية سونان أمفيل سوريا إلى الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر على قرار
رئيس الجمهورية الإندونيسية رقم ١١ سنة ١٩٩٧ م. وبناء على قرار رئيس الجمهورية

الإندونيسية رقم ١٤٢ سنة ٢٠١٤ تحولت من الجامعة الإسلامية الحكومية

جمبر (Jember STAIN) إلى الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر (IAIN Jember).^{٢٠}

لهذه الجامعة كليات، هي كلية التربية والعلوم التدريسية، وكلية الشريعة، وكلية

الإقتصادية والتجارية الإسلامية، وكلية الدعوة، وكلية أصول الدين والادب والعلوم

الإنسانية. لكلية التربية والعلوم التدريسية عشر شعب ومعمل واحد لتطبيق عملية

التدريس، احدى من عشر شعب يعنى شعبة تعليم اللغة العربية. ويتم في هذا المعمل تطبيق

عملية التعليم المصغر للطلبة قبل الشروع في عملية التدريس في المدارس.

٢. الموقع الجغرافي من الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

كانت الجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر تقع جغرافيا في شارع ماتارام رقم ١

مانجلي جمبر. ولها حدود هي:

● الجهة الشمالية: قرية سوقارامي

● الجهة الغربية: قرية جوبوع

● الجهة الشرقية: قرية كالي واتس

²⁰ Tim Penyusun, *Pedoman Pendidikan Institut Agama Islam Negeri Jember* (Jember: IAIN Jember, 2017). Hlm. 1-6.

● الجهة الجنوبية: قرية أجونق

جعلت الموقع الجغرافي على هذه جامعة الإسلامي الحكومية لتسهيل إيجاد هذه

الجامعة لمن تريد أن تطلبها.

٣. هيكل المنظمة بالجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

لهذه الجامعة مسؤولون يعملون وفق مهماتهم ووظائفهم. يأتي بياهم وفق منصبهم في

الجدول الآتي:

البيانات:

- مدير الجامعة : الأستاذ الدكتور بابون سوهارطا، الماجستير
- عميد كلية التربية : الدكتورة الحاجة مقنعة، الماجستير
- نائب العميد للشؤون الأكاديمية : الدكتور الحاج مسهود، الماجستير
- نائب العميد للتعاون وشؤون الطلبة : الدكتور زين العابدين، الماجستير
- نائب العميد للشؤون الإدارية والمالية : الحاج عين الرافق، الماجستير
- رئيس تنظيم الإدارة : محمد انصاري، الماجستير
- رئيس المعمل : الدكتور الحاج عبد المحيط، الماجستير

- رئيس شعبة تعليم اللغة العربية : زي برهان الصالح، الماجستير
- رئيسة الشؤون الإدارية العامة والمالية : إيكي جاحايا نقروم، الماجستير
- رئيسة الأكاديمية : أحمد فاصح رشادي، الماجستير

٤. أحوال المدرسين ممارسة تعليم المصغر في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة

الإسلامية الحكومية جمبر

الجدول: ٤.١

أسماء المدرسين ممارسة تعليم المصغر في شعبة تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلومها^{٢١}

الرقم	أسماء المدرسين	الفرقة
١	٢	٣
١	زي برهان الصالح، الماجستير	١
٢	نظام همامي أبي جاندر الماجستير	٢
٣	الدكتور الحاج شمس الأنام ، الماجستير	٣
٤	الدكتور مبانج إراوان، الماجستير	٤

٣	٢	١
٥	عبد المقيت، الماجستير	٥
٦	الدكتور زين الدين الحاج زيني الماجستير	٦

مصدر البيانات : معمل كلية التربية وعلومها في قسم تعليم اللغات لشعبة تعليم اللغة العربية ٢٠٢٠ م.

٥. أحوال الطلبة عند ممارسة التعليم المصغر في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة

الإسلامية الحكومية جمبر

يجري تطبيق عملية التعليم المصغر للطلبة في كلية التربية والعلوم التدريسية في

المستوى السادس. وافتقر الطلبة في هذا البرنامج إلى ست فرق. يتراوح عددهم في كل فرقة

فيما بين ١٢ شخصا و ١٤ شخصا. و يتكون كل الفرقة من ثلاثة فصول. و يختلف عدد

الطلبة في كل الفرقة. وفيما يلي بيان عددهم: ^{٢٢}

الجدول: ٤.٢

أحوال الطلبة ممارسة التعليم المصغر في شعبة تعليم اللغة العربية

المجموع	الفرقة
٢	١
١٢	١
١٢	٢
١٢	٣
١٢	٤
١٤	٥
١٢	٦

مصدر البيانات: معمل كلية التربية وعلومها في قسم تعليم اللغات لشعبة تعليم اللغة العربية ٢٠٢٠م.

ب. عرض البيانات و تحليلها

في هذا الفصل شرحت الباحثة ما نالتها في ميدان البحث من البيانات والمعطيات

ويكون هذا الشرح من وصف البيانات مناسبة لأسئلة البحث. نالت الباحثة البيانات

بالملاحظة والمقابلة الشخصية كل من له دور هام في عملية التعليم المصغر من الطلبة

والمدرسين. اعتمادا على أسئلة البحث من قبل، قسّمت الباحثة هذا الباب على عرض

البيانات وهي:

١. تطبيق ممارسة التعليم المصغر لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدى الطلاب

بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

حصلت الباحثة من خلال الملاحظة بالمشاركة والمقابلة الشخصية مع المخبرين وهم

مدرسو ممارسة التعليم المصغر والطلبة والطالبات عن طريق النسبة "Daring" من خلال

"WhatsApp" و "Class Room" و "YouTube". وأما النتائج فهي كما يلي:

قال مدرس ممارسة التعليم المصغر لمجموعة الثانية:

"كما عرفنا أن ممارسة تعليم المصغر عبارة عن برنامج تعليمي يجب على جميع

الطلاب الجالسين في المستوى السادس المشاركة فيه خاصة هؤلاء الطلبة في شعبة

تعليم اللغة العربية حيث تفردت هذه الشعبة عن غيرها من الشعب حيث يتأكد

استعمال اللغة العربية طوال هذا البرنامج. يتم ذلك حسب القسم. فالواجب على

جميع الطلبة في تعليم المصغر أن يتحدثوا باللغة العربية عند الإرشاد وتقديم

التوجيهات لطلبة خاصة عند الافتتاح والاختتام. وأما شرح الدرس فعلى كل طالب

أن يأخذ بما هو أحسن، إما أن يلقي الدرس باللغة العربية شريطة أن الطلبة يفهمون

كلامهم أو يخلط بين اللغتين العربية والإندونيسية. ولكن العربية أكثر حظا من غيرها.^{٢٣}

٢. مشكلة تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة تعليم المصغر لدى طلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

لقد قامت الباحثة بالمقابلة الشخصية مع بعض الطلبة في شعبة تعليم اللغة العربية ونالت كل ما احتاج إليها من البيانات المتعلقة بمشكلة تحسين مهارة الكلام، منها:

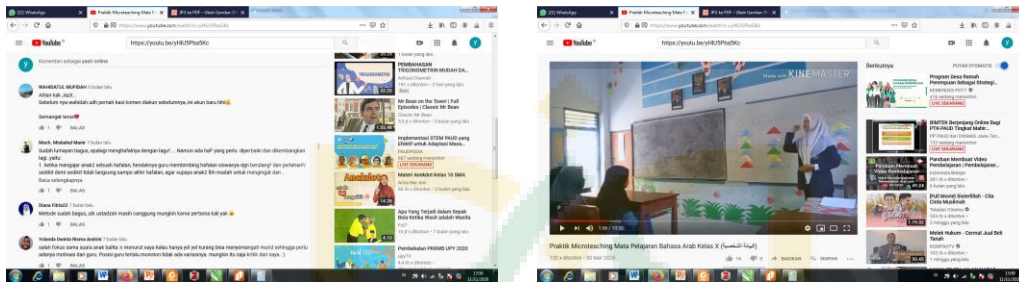
قالت الطالبة من الطالبات ممارسة التعليم المصغر جزيلة المغفرة في المقابلة الشخصية:

”بوجود ممارسة التعليم المصغر في المحاضرات، يتم إعداد الطلاب أو المعلمين المؤهلين للحصول على المعرفة المهارات والمواقف كمعلم محترف ماهر في مجال التعليم. مثل مهارات التدريس الأساسية. حتى يعرف الطلبة كيفية الأنشطة الواجب القيام بها عند التعليم من ألفها إلى يائها، مثل الافتتاح والشروع في بيان الدرس ولفت انتباه الطلبة واختيار أساليب التدريس المناسبة والدعاء عند الاختتام. فيما يتعلق باستخدام اللغة العربية في ممارسة التعليم المصغر، من المستحسن بالنسبة للمدرسين أن يخلط بين اللغتين العربية والإندونيسية. غير أن الافتتاح والاختتام باللغة العربية. فقط في الافتتاحي والختامي للدورة. أما بالنسبة تحسين مهارة الكلام باللغة

^{٢٣} الملاحظة، الثلاثاء، ٣ مارس ٢٠٢٠.

العربية، وذلك لأن الكلام باللغة العربية عند التدريس من غير الاعتماد بحاجات الطلبة غير مناسب. وبالتالي لا تجري عملية التعليم المصغر من جراء الوباء

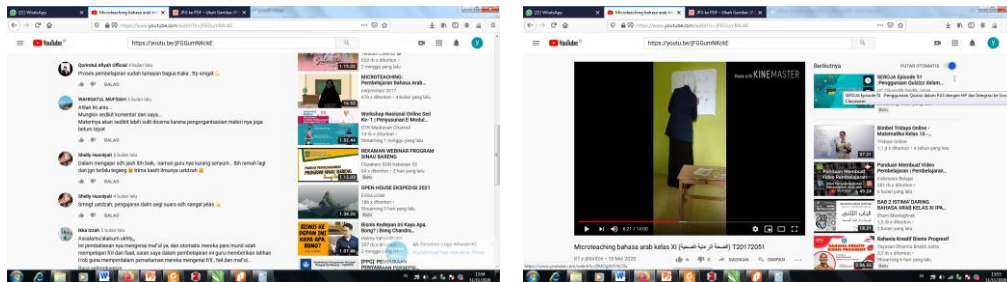
٢٤» كورونا.



قالت الطالبة قارة العافية في المقابلة الشخصية:

عملية التعليم المصغر مهم للغاية لإعداد المدرسين المؤهلين والمهنيين، خاصة طلاب شعبة التعليم اللغة العربية في ترقية لغتنا لأننا نحتاج إلى إعداد المواد الدراسية عندما نعلم. نتعلم أيضا بشكل غير مباشر، لماذا؟ لأننا سنجد ألفاظا جديدة/مفردات لذا فإن برنامج ممارسة التعليم المصغر يساعدنا بالحقيقة في ترقية

٢٥» مهارة الكلام باللغة العربية.



٢٤ جزيلة المغفرة، المقابلة الشخصية، ١١ مايو ٢٠٢٠.

٢٥ قارة العافية، المقابلة الشخصية، ٢٨ مايو ٢٠٢٠.

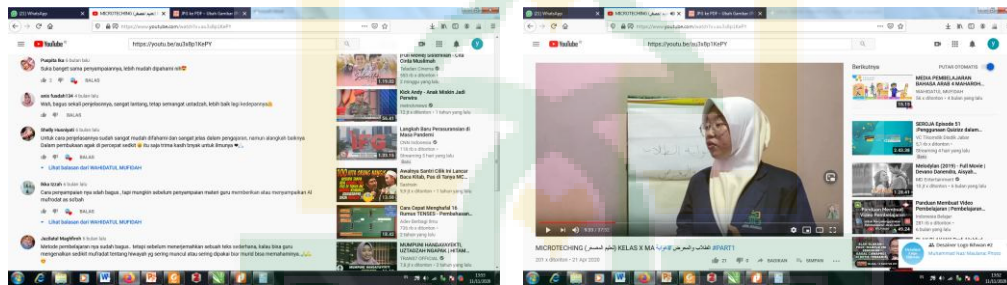
قالت الطالبة واحدة المفيدة في المقابلة الشخصية:

” هذا البرنامج يساعدنا كثير حيث نستطيع من خلاله أن نصبح مدرسين مؤهلين

ولكن هذا يعيق عملياً بسبب وباء كورونا. عند رأيي، لا يتم فيه ترقية مهارة الكلام

لعدم لأن اللقاء يتم عبر الشبكة. فهذا يسبب إلى قلة اعتناء الطلبة بالاستعمال اللغة

العربية أثناء التعليم. لا يوجب أن يستخدم اللغة العربية.”^{٢٦}



قال الطالب أنجكا سفيان عارفين في المقابلة الشخصية:

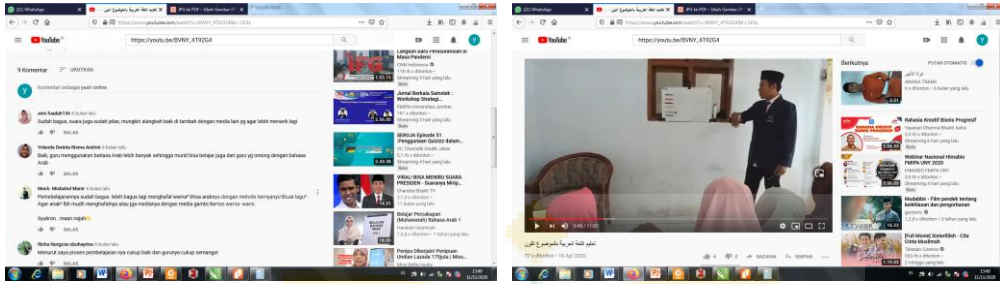
” عند رأيي، برنامج التعليم المصغر جيد وفعال على الرغم من أن ذلك بشكل

إجباري. واتضح من خلال هذا البرنامج أن هممة الطلبة في مشاركتهم من أجل أن

يكون مدرسين مؤهلين كانت ولا تزال عالية. لأن كثيرا من الطلاب استعملوا اللغة

الإندونيسية، لتحسين اللغة العربية إنه جيد لأولئك الذين يستخدمون اللغة العربية

باستمرار. لأنها تدرب لغتنا في نقل المواد. ٢٧

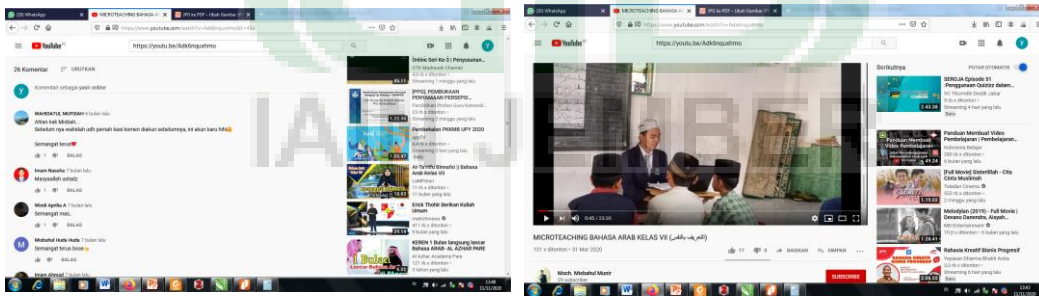


قال الطالب محمد مصباح المنير في المقابلة الشخصية:

”برنامج التعليم المصغر جيد، رغم أن البرنامج بشكل إجباري. ولا يزال هناك

عقاب. بالنسبة لاستخدام اللغة العربية فهي فعالة للغاية وفقًا لمستواها. وهذا

البرنامج يرتقي به مهارة الكلام للطلبة بسبب إعداد التدريس. ٢٨



٢٧ أنجكا صفيان عارفين، المقابلة الشخصية، ٢٨ مايو ٢٠٢٠.

٢٨ محمد مصباح المنير، المقابلة الشخصية، ٣٠ مايو ٢٠٢٠.

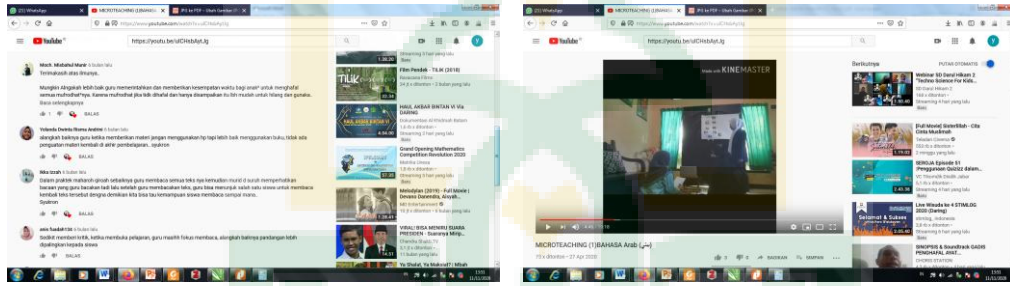
قالت الطالبة راسيتا كريمة في المقابلة الشخصية:

”إنه جيد جدًا لأنه يمكن أن يعزز قدرتنا في ممارسات التعليم والتعلم عندما ندخل

إلى المجتمع. نتكلم باللغة العربية بقدر الاستطاعة. كيف يمكنك تطوير كل طريقة أو

وسائط تستخدمها وفقًا للتعليمات. هذ البرنامج مما يدفعنا إلى ممارسة الكلام باللغة

العربية شريرة استقامة الطلبة في استعمال اللغة العربية.^{٢٩}”



أما الملاحظة التي نفذها الباحثة في يوم الأربعاء، فهي لمعرفة تحسين مهارة الكلام

باللغة العربية من خلال ممارسة تعليم المصغر يعني من ترقية العملية التعليم منذ

عملية الأول حتى عملية الثالث، ثم من تقييم المدرس وتقييم بعض الطلبة بواسطة

هيئة التقييم، كما يلي:

FORMAT PENILAIAN
KETERAMPILAN DASAR MENGAJAR TERINTEGRASI
MICRO TEACHING PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
FTIK IAIN JEMBER

Nama Mahasiswa:	Mata Pelajaran : Bahasa Arab
NIM :	Kelas/Sekolah :
Pokok/Sub Bahasan :	

PRAKTEK KE : 1 / 2 (dilingkari yang perlu)

	Komponen yang dilatihkan	Skore	Komentar atau Tunjukkan Frekwensinya
1	Ketrampilan Membuka Pelajaran		
	a. Apersepsi	1 2 3 4	
	b. Usaha menarik perhatian	1 2 3 4	
	c. Mengemukakan kompetensi dasar	1 2 3 4	
	d. Mengemukakan indikator	1 2 3 4	
2	Keterampilan Menjelaskan		
	Ketepatan penggunaan metode	1 2 3 4	
	b. Ketepatan penggunaan istilah	1 2 3 4	

	c. Ketepatan penggunaan contoh/ilustrasi	1 2 3 4	
	d. Keterampilan pengorganisasian materi pelajaran	1 2 3 4	
	Keterampilan Bertanya		
	Kejelasan pertanyaan	1 2 3 4	
3	b. Pertanyaan menggali	1 2 3 4	
	c. Distribusi pertanyaan (merata/tidak)	1 2 3 4	
	d. Variasi pertanyaan	1 2 3 4	
	e. Penggunaan jawaban siswa sebagai balikan	1 2 3 4	
	Keterampilan Memberi Variasi		
4	a. Variasi gerak	1 2 3 4	
	b. Variasi suara	1 2 3 4	
	c. Variasi metoda	1 2 3 4	
	d. Variasi media	1 2 3 4	
	e. Variasi interaksi	1 2 3 4	
5	Keterampilan Memberi Penguatan		

	a. Penguatan verbal	1 2 3 4	
	b. Penguatan non-verbal	1 2 3 4	
	Keterampilan Mengelola Kelas		
6	a. Pendistribusian perhatian	1 2 3 4	
	b. Pemusatan perhatian	1 2 3 4	
	c. Bersikap tanggap	1 2 3 4	
	d. Pendelegasian tanggung jawab	1 2 3 4	
	Keterampilan Menutup Pelajaran		
7	a. Merangkum pelajaran	1 2 3 4	
	b. Mengevaluasi proses dan hasil	1 2 3 4	
	c. Mendorong penguasaan lebih lanjut	1 2 3 4	
	Total Skor		

Jember,

$$\text{Nilai} = \frac{\sum \text{skor}}{180} \times 100$$

.....
Observer/Supervise,

Keterangan

Σ skor = jumlah skor yang diperoleh mahasiswa praktikan

80 = skor maksimal
100 = persentase nilai

وأما الحاصل من تقييم المدرس والطالبة فكما يلي:

REKAP NILAI MICROTEACHING				
No.	Nama	Tugas 1	Tugas 2	Tugas 3
1	Yolanda Dwintarisma	82	82	82
2	Diana Fitria	82	81	82
3	Anis Fuadah	82	82	82
4	Shelly Husniyati	81	82	81
5	Ika Izzah	80	85	87
6	Jazilatul Magfiroh	83	81	81
7	M. Misbahul Munir	83	85	82
8	Wahidatul Mufidah	82	82	82
9	Qoriatul Afiyah	82	82	82
10	Richa Nurga'an	84	83	83
11	Reza Risdia	83	82	82
12	Angga Sofyan	83	82	82

بناء على نتائج الملاحظة، تستنتج من ذلك أن تحسين مهارة الكلام باللغة العربية

من خلال ممارسة تعليم المصغر في شعبة تعليم اللغة العربية كما يلي: كان في برنامج

التعليم المصغر تحسين مهارة الكلام غير أن ذلك لم يكن مستمرا، لكن قليل جدا،

وتكون في الناحيتين وهما من ناحية العملية والوضعية.

ب. المناقشة والتأويل

زادت الباحثة أو ناقشت بين البحث النظري والبيانات التي نالتها في ميدان البحث. ثم حاولت أن تأخذ تأويل تلك البيانات تسهيلاً لنيل الخلاصة، وفيما يلي عرض المناقشة والتأويل مناسبة على الحثيات المبحوثة.

اعتماداً على عنوان البحث ستبين الباحثة تناقض الباحثة البيانات التي تم عرضها قبل قليل مستخدمة النظريات السابق ذكرها في الباب الثاني، وكما يلي:

١. تطبيق ممارسة التعليم المصغر لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

إن التعليم نشاط يشتمل أموراً كثيرة، أهمها التخطيط أو إعداد التدريس، والعملية التعليمية، والتقييم^{٣٠}. تعريف التعليم المصغر مفهوم تدريبي، فهو عبارة عن موقف تعليمي مصغر يتدرب فيه الطالب المعلم في مرحلة الإعداد قبل الخدمة على مواقف حقيقية في إطار مبسط يشبه غرفة الصف العادي، ولكنه لا يشمل على التعقيدات التي ترافق الحصص العادية في غرفة الصف. ويتدرب فيه الطالب المعلم على مهارة التعليمية واحده أو مهارتين بقصد إتقانها قبل الانتقال إلى مهارة جديدة،

^{٣٠} سوترسنو أحمد وزملائه، أصول التربية و التعليم الجزء الثالث، (فونوروكو: Darussalam Press ، ٢٠١١)، ٢٩.

وذلك في فترة قصيرة من الوقت تتراوح بين ٥-١٥ دقيقة، ولعدد من المتعلمين أو

الزملاء من ٤-١٠ فقط^{٣١}.

إن تطبيق ممارسة التعليم المصغر لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر ٢٠١٩ | ٢٠٢٠ م هو بوجود ممارسة التعليم المصغر في المحاضرات، يتم الطلاب أو المعلمين المؤهلين إعداد التدريس للحصول على المعرفة المهارات والمواقف كمعلم محترف ماهر في مجال التعليم. مثل مهارات التدريس الأساسية. حتى يعرف الطلبة كيفية الأنشطة الواجب للقيام بها عند التعليم من ألفها إلى يائها، مثل الافتتاح والشروع في بيان الدرس واختيار أساليب التدريس المناسبة والدعاء عند الاختتام. ومن نظر إلى أساس شعبتهم اللغة العربية فمنها أن يشرح الطلبة الدروس باللغة العربية. ولكن الواقع، خلطوا بين اللغتين العربية والإندونسية. ولم تكن العربية اعتماداً كلياً.

٢. مشكلة تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة تعليم المصغر

لدى طلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

المشكلة بمعنى المسألة. هي حالة من عدم الرضا عن إدراك وجود عوائق

تعترض الوصول إلى الهدف الذي وقع أثناء تعليم تحسين المهارة.

^{٣١} احمد عيسى داود، أصول التدريس "النظري و العملي"، (الأردن: دار يافا العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠١٤)، ٤١٧.

الطلبة يشعرون بالنقصان في مهارة الكلام باللغة العربية لأنهم لا يستخدمون حينما في ممارسة التعليم إلا في البداية والإختتام من الدرس فقط. واتضح ذلك بعد مشاهدة الفيديو عبر يوتيوب ثلاث مرات، كثير من الطلبة الذي يشعرون بالصعوبة في التعليم لأن عملية التعليم تجري عبر يوتيوب. لأن أكثر الطلبة يقومون بعملية التعليم عبر الشبكة بسبب وباء كورونا. كما عرفنا أن ممارسة تعليم المصغر هو إحدى من الأساليب أو الطرق لتدريب التعليم الذي عمل بفرقة صغيرة.³² وهذا الحال يسبب عدم تحسين أو ترقية مهارة الكلام من خلال ممارسة تعليم المصغر و أيضا لايجيب المدرس لإستخدام اللغة العربية في العملية.



³² M. Agus Martawijaya. 2016. *Microteaching Model Pembelajaran Berbasis Kearifan Lokal*. (Makassar: CV.Masagena). hal. 10.

الباب الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

إن نتائج البحث تحت الموضوع تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة

التعليم المصغر لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

للعامالدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م هي:

١. تطبيق ممارسة التعليم المصغر لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدى الطلاب بشعبة

تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر يشعرون بالنقصان في مهارة

الكلام باللغة العربية لأنهم لا تستخدمون حينما في ممارسة التعليم إلا في البداية

والإختتام من الدرس فقط.

٢. ومشكلته من ممارسة التعليم المصغر لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدى الطلاب

بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر يعني كثير من الطلبة

الذي يشعرون بالصعوبة في التعليم لأن عملية التعليم تجري عبر يوتوب. لأن أكثر

الطلبة يقومون بعملية التعليم عبر الشبكة بسبب وباء كورونا، وعدم تحسين أو تحميل

مهارة الكلام من خلال ممارسة تعليم المصغر و أيضا لايجب المدرس لاستخدام اللغة

العربية في العملية.

ب. الاقتراحات

إن المرجو من الطلبة أن يستخدموا اللغة العربية في ممارسة تعليم المصغر أو في محاضرة

الأخر، هذ الحال يساعدون الطلبة لترقية مهارة الكلام يساعدون أنفسهم في استعداد الدور

التعليم.

وأما المرجو من المدرسين فهو أن ممارسة تعليم المصغر بإجبار كل الطلبة ليستخدم

اللغة العربية في ممارسة التعليم المصغر خاصة شعبة تعليم اللغة العربية.



المصادر والمراجع

١. المصادر

القرآن الكريم. ٢٠١٣. القرآن دان ترجمة. جاكوتا: فوستاك المبين.

٢. المراجع العربية

أحمد طعيمة، رشدي. ١٩٨٩. تعليم اعرابية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه.

الرياض: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.

أحمد، سوترسنو وزملائه. ٢٠١١. أصول التربية و التعليم الجزء الثالث. فونوروكو:

.Darussalam Press

الشظي، محمد صالح. المهارات اللغوية.

الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم وزملائه. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية

لغير الناطقين بها (الجانب النظري).

جامعة المنصورة. ١٩٨١:١٢٦. مجلة كلية التربية بالمنصورة. العدد الثالث. ج٢.

علي القاسمي. ٢٠٠٥. دور الأم في التربية. بيروت: دار النبلاء.

عيسى داود، أحمد. ٢٠١٤. أصول التدريس "النظري و العملي". الأردن: دار يافا

العلمية للنشر والتوزيع.

كامل الناقة، محمود. ٢٠٠٣. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين به. مصر:

ايسيكو.

نقولى المعلوف، لوويس بن. المنجد في اللغة والأعلام طبعة المئوية الأولى. بيروت:

دار المشرف.

٣. المراجع الأجنبية

Ainin, Moch. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. 2006. Malang: Hilal Fajar Keilmuan Islam.

Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia. 2007. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional. Balai Pustaka: Jakarta.

Izzan, Ahmad. 2009. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Humaniora.

Kunandar. 2008. *Guru Profesional Implementasi Kurikulum Satuan Pendidikan (KTSP) dan Sukses dalam Sertifikasi Guru*. Jakarta: PT Raja Grafindo.

M. Agus Martawijaya. 2016. *Microteaching Model Pembelajaran Berbasis Kearifan Lokal*. Makassar: CV.Masagena.

Pedoman Penulisan Karya Ilmiah. 2017. Jember: STAIN Press.

Redaksi Sinar Grafika, *UU Sistem Pendidikan Nasional (UU RI No. 20 Tahun 2003)*. Jakarta: Sinar Grafika.

Sugiyono. 2017. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif R&D*. Bandung: Alfabeta.

..... 2017. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: Alfabeta.

Tim Penyusun. 2017. *Pedoman Pendidikan Institute Agama Islam Negeri Jember*. Jember: IAIN Jember.

إقرار الطالبة

أنا الموقعة

الاسم الكامل

: أنا قانته

رقم جامعي

: ت ٢٠١٦٢٠٥٥ / S-1

العنوان

: قرية ليمييعان الناحية ليدوكومبو المحافظة جمبر العاصمة جاوى

الشرقية

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي قدّمته لاستفتاء بعض الشرط اللازمة للحصول على
الدرجة الجامعية الأولى (S1) (بقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية بالجامعة
الإسلامية الحكومية جمبر تحت العنوان:

تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال عملية تطبيق التعليم المصغر

لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية

في الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر للعام الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م.

كتبته بنفسه وما صوّته من إبداع غيري أو التأليف الأخر.

وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية
على ذلك وليست المسؤولية على المشرف أو على قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم
التدريسية الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد عليه.

جمبر، ٨ أكتوبر ٢٠٢٠



رقم جامعي: ت ٢٠١٦٢٠٥٥

البناء الرأسي للبحث العلمي

العنوان	المتغير	المتغير الفرعي	المثشرات	مصادر البيانات	مناهج البحث	مشكلة البحث
تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جيمبر للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠م	١. مهارة الكلام	٢. عملية تطبيق التعليم المصغر	١. اتقان المواد العربية ٢. اللهجة الجيدة ٣. تقديم اللغة العربية الحسنة	المخبر: ١. محاضر عملية تطبيق التعليم المصغر ٢. الطلاب	مدخل البحث: الكيفي جمع البيانات: ١. الملاحظة ٢. مقابلة شخصية ٣. الوثائقية	١. كيف تطبيق ممارسة تعليم المصغر لتحسين مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جيمبر؟ ٢. ما مشكلة تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال ممارسة تعليم المصغر لدى طلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية جيمبر؟

عملية ممارسة التعليم المصغر عبر الإنترنت

MICROTEACHING BAHASA ARAB KELAS VII (التعريف بالثقف)

131 x ditonton • 31 Mar 2020

Moch. Misbahul Munir
29 subscriber

SUBSCRIBE

26 Komentar

Komentari sebagai yasin online

WAHIDATUL MUFIDAH 6 bulan lalu
Ahlan kak Misbah...
Sebelum nya wahidah udh pernah kasi komen diakun sebelumnya, ini akun baru hilihi

Semangat terus

Imam Nasuha 7 bulan lalu
Masyaallah ustadz

Windi Aprilia A 7 bulan lalu
Semangat mas..

Misbahul Huda Huda 7 bulan lalu
Semangat terus bosen

Imam Ahmad 7 bulan lalu

Browser tabs: (21) WhatsApp, تعليم اللغة العربية بالعرض العون, JPG ke PDF - Ubah Gambar JP...

Address bar: https://www.youtube.com/watch?v=BVNY_4T92G4&t=165s

YouTube URL: https://youtu.be/BVNY_4T92G4

تعليم اللغة العربية بالموضوع اللون
72 x ditonton • 10 Apr 2020

6 0 BAGIKAN SIMPAN

Berikutnya PUTAR OTOMATIS

- Korona al-Akhir**
ANGGA TRANS
6 x ditonton • 6 bulan yang lalu
3.01
- Rahasia Kreatif Bisnis Progresif**
Yayasan Dharma Bhakti Astra
3.3 rb x ditonton • Streaming 6 hari yang lalu Baru
2.06.55
- Webinar Nasional Himabio FMIPA UNY 2020**
HIMABIO FMIPA UNY
3.9 rb x ditonton • Streaming 4 hari yang lalu Baru
3.56.05
- Mudabbir - Film pendek tentang kekhilasan dan pengorbanan**
gontortv
1,2 jt x ditonton • 3 tahun yang lalu
16.23
- Full Movie! Sisterillah - Cita Cita Muslimah**
Teladan Cinema
553 rb x ditonton • 2 minggu yang lalu
1.19.02

Browser tabs: (21) WhatsApp, تعليم اللغة العربية بالعرض العون, JPG ke PDF - Ubah Gambar JP...

Address bar: https://www.youtube.com/watch?v=BVNY_4T92G4&t=165s

YouTube URL: https://youtu.be/BVNY_4T92G4

9 Komentar URUTKAN

Komentari sebagai yasin online

- anis fuadah134** 6 bulan lalu
Sudah bagus, suara juga sudah jelas, mungkin alangkah baik di tambah dengan media lain yg agar lebih menarik lagi

BALAS
- Yolanda Dwinta Risma Andriani** 6 bulan lalu
Baik, guru menggunakan bahasa Arab lebih banyak sehingga murid bisa belajar juga dari guru yg omong dengan bahasa Arab

BALAS
- Moch. Misbahul Munir** 6 bulan lalu
Pembelajarannya sudah bagus. lebih bagus lagi menghafal warna² bhsa arabnya dengan metode bernyanyi/dbuat lagu². Agar anak² lbh mudh menghafalnya atau jga medianya dengan media gambar/kertas warna- warni.

Syukron ..maan najah

BALAS
- Richa Nurgan' dzuhayrina** 6 bulan lalu
Menurut saya proses pembelajaran nya cukup baik dan gurunya cukup semangat

BALAS

- Langkah Baru Peraransian di Masa Pandemi**
Cita Indonesia
118 rb x ditonton • Streaming 5 hari yang lalu Baru
1.33.15
- Jurnal Berkala Sainstek : Workshop Strategi...**
FMIPA Universitas Jember
161 x ditonton • Streaming 3 hari yang lalu Baru
2.56.00
- SEROJA Episode 51 : Penggunaan Quizizz dalam...**
VC Tikomdik, Dsodik Jabar
5.1 rb x ditonton • Streaming 4 hari yang lalu Baru
2.43.38
- VIRAL! BISA MENIRU SUARA PRESIDEN - Suaranya Mirip...**
Chandra Shakti TV
3,1 jt x ditonton • 11 bulan yang lalu
14.51
- Belajar Percakapan (Muhawarah) Bahasa Arab 1**
Harakah Islamiyah
1,5 jt x ditonton • 1 tahun yang lalu
18.05
- Penipu Dikerjain! Penipuan Undian Lazada 175juta | Miss...**
Miss Bella Hasky

Praktik Microteaching Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas X (ثيئة الشخصية)

133 x ditonton • 30 Mar 2020

14 0 BAGIKAN SIMPAN

13:50 11/11/2020

Berikutnya

PUTAR OTOMATIS

PROGRAM DESA RAMAH PEREMPUAN SEBAGAI STRATEGI...
KEMENDES PDTT
416 sedang menonton
LIVE SEKARANG

BIMTEK Berjenjang Online Bagi PTK-PAUD Tingkat Mahir...
PP-PAUD dan DKMAS Jawa Ten...
133 sedang menonton
LIVE SEKARANG

Panduan Membuat Video Pembelajaran | Pembelajaran...
Indonesia Belajar
281 rb x ditonton • 6 bulan yang lalu
49.24

[Full Movie] Susterlillah - Cita Cinta Muslimah
Teladan Cinema
553 rb x ditonton • 2 minggu yang lalu
1.19.02

Melek Hukum - Cermat Jual Beli Tanah
KOMPASTV
102 rb x ditonton • 1 minggu yang lalu
50.45

Komentari sebagai yasir online

WAHIDATUL MUFIDAH 6 bulan lalu
Ahlan kak Jazil...
Sebelum nya wahidah udh pernah kasi komen di akun sebelumnya, ini akun baru hihi

Semangat terus

1 0 BALAS

Moch. Misbahul Munir 7 bulan lalu
Sudah lumayan bagus, apalagi menghafalnya dengan lagu... Namun ada hal yang perlu diperbaiki dan dikembangkan lagi, yaitu:
1. ketika mengajar anak2 sebuah hafalan, hendaknya guru membimbing hafalan siswanya dgn berulang dan perlahan/ sedikit demi sedikit tidak langsung sampe akhir hafalan, agar supaya anak2 lbh mudah untuk mengingat dan...
Baca selengkapnya

1 0 BALAS

Diana Fitri22 7 bulan lalu
Metode sudah bagus, utk ustadzah masih canggung mungkin karna pertama kali yak

1 0 BALAS

Yolanda Dwinta Risma Andriani 7 bulan lalu
salah fokus sama suara anak balita v menurut saya kalau hanya yel yel kurang bisa menyemangati murid sehingga perlu adanya motivasi dari guru. Posisi guru terlalu monoton tidak ada variasinya. mungkin itu saja kritik dari saya..)

1 0 BALAS

1 bulan yang lalu

PEMBAHASAN TRIGONOMETRI MUDAH DA...
Adrizal Channel
191 x ditonton • 2 hari yang lalu Baru
20:25 32:25

Mr Bean on the Town! | Full Episodes | Classic Mr Bean
Classic Mr Bean
3,5 jt x ditonton • 3 bulan yang lalu
1:55:48

Implementasi STEM PAUD yang Efektif untuk Adaptasi Masa...
PAUDPEDIA
687 sedang menonton
LIVE SEKARANG

Materi Anekdote Kelas 10 SMA
Arisa Nur Aini
60 rb x ditonton • 2 bulan yang lalu
14:28

Apa Yang Terjadi dalam Sepak Bola Ketika Wasit adalah Wanita
Fu7
10 jt x ditonton • 7 bulan yang lalu
4:10

Pembekalan PKKMB UPY 2020
upyTV
4,4 rb x ditonton • 1 minggu yang lalu

13:50 11/11/2020

Browser tabs: (21) WhatsApp, MICROTEACHING (1)BAHASA, JPG ke PDF - Ubah Gambar JP...

Address bar: <https://www.youtube.com/watch?v=ulCHsbAytJg>

YouTube URL: <https://youtu.be/ulCHsbAytJg>

Made with KINEMASTER

4:46 / 19:18

MICROTEACHING (1)BAHASA Arab (بني)

73 x ditonton • 27 Apr 2020

Like: 3, Comment: 0, Share: BAGIKAN, Save: SIMPAN

Taskbar: Windows 10, 13:51, 11/11/2020

Derikutnya PUTAR OTOMATIS

- Webinar SD Darul Hikam 2 'Techno Science For Kids...'**
SD Darul Hikam 2
168 x ditonton • Streaming 4 hari yang lalu
Baru
- [Full Movie] Sisterlillah - Cita Cinta Muslimah**
Teladan Cinema
553 rb x ditonton • 2 minggu yang lalu
1.19.02
- SEROJA Episode 51 'Penggunaan Quizizz dalam...'**
VC Tikomdik Dtedik Jabar
5,1 rb x ditonton • Streaming 4 hari yang lalu
Baru
2.43.38
- Live Wisuda ke 4 STIMLOG 2020 (Daring)**
stimlog_indonesia
3,8 rb x ditonton • Streaming 6 hari yang lalu
Baru
2.05.40
- SINOPSIS & Soundtrack GADIS PENGHAFAL AYAT...
CHORIS STATION**
4,2 rb x ditonton • 4 hari yang lalu
Baru

Browser tabs: (21) WhatsApp, MICROTEACHING (1)BAHASA, JPG ke PDF - Ubah Gambar JP...

Address bar: <https://www.youtube.com/watch?v=ulCHsbAytJg>

YouTube URL: <https://youtu.be/ulCHsbAytJg>

Moch. Misbahul Munir 6 bulan lalu
Terimakasih atas ilmunya..

Mungkin Alangkah lebih baik guru memerintahkan dan memberikan kesempatan waktu bagi anak² untuk menghafal semua mufrodatnya. Karena mufrodat jika tidak dihafal dan hanya disampaikan itu lbh mudah untuk hilang dan unaka. Baca selengkapnya

1 BALAS

Yolanda Dwinta Risma Andriani 6 bulan lalu
alangkah baiknya guru ketika memberikan materi jangan menggunakan hp tapi lebih baik menggunakan buku, tidak ada penguatan materi kembali di akhir pembelajaran. syukron

BALAS

Ikka Izzah 6 bulan lalu
Dalam praktek maharoh qiroah sebaiknya guru membaca semua teks nya kemudian murid d suruh memperhatikan bacaan yang guru bacakan tadi lalu setelah guru membacakan teks, guru bisa menunjuk salah satu siswa untuk membaca kembali teks tersebut dengna demikian kita bisa tau kemampuan siswa membaca sampai mana.. Syukron

BALAS

anis fuadah134 6 bulan lalu
Sedikit memberi kritik, ketika membuka pelajaran, guru masih fokus membaca, alangkah baiknya pandangan lebih dipalingkan kepada siswa

BALAS

Streaming 3 hari yang lalu Baru

Film Pendek - TILIK (2018)
Ravacana Films
24 jt x ditonton • 2 bulan yang lalu
1.28.20

HAUL AKBAR BINTAN VI Via DARING
Dokumentasi Al Khidmah Batam
1,6 rb x ditonton • Streaming 3 hari yang lalu Baru
32.34

Grand Opening Mathematics Competition Revolution 2020
Matrika Unesa
1,8 rb x ditonton • Streaming 3 hari yang lalu Baru
4.04.00

Melodylan (2019) - Full Movie | Devano Danendra, Aisyah...
MD Entertainment
10 jt x ditonton • 6 bulan yang lalu Baru
57.35

VIRALI BISA MENIRU SUARA PRESIDEN - Suaranya Mirip...
Chandra Shakti TV
3,1 jt x ditonton • 11 bulan yang lalu Baru
1.28.41

Ya Shalat, Ya Maksiat? | Mbah
14.51

Taskbar: Windows 10, 13:51, 11/11/2020

Windows taskbar: (21) WhatsApp, MICROTECHING (تعليم المصغر), JPG ke PDF - Ubah Gambar J/P...

Browser: https://www.youtube.com/watch?v=au3x8p1KePY

YouTube URL: https://youtu.be/au3x8p1KePY

MICROTECHING (تعليم المصغر) KELAS X MA #هواية الطلاب #المعرض #PART1

201 x ditonton • 21 Apr 2020

21 likes, 0 comments, 0 shares

Berikutnya PUTAR OTOMATIS

- MEDIA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB 4 MAHAROH... WAHIDATUL MUFIDAH 56 x ditonton • 4 bulan yang lalu 15.15
- SEROJA Episode 51 :Penggunaan Quizizz dalam... VC Tikomdik Disdik Jabar 5,1 rb x ditonton • Streaming 4 hari yang lalu Baru 2.43.38
- Melodylan (2019) - Full Movie | Devano Danendra, Aisyah... MD Entertainment 10 jt x ditonton • 6 bulan yang lalu 1.28.41
- Panduan Membuat Video Pembelajaran | Pembelajaran... Indonesia Belajar 281 rb x ditonton • 6 bulan yang lalu 49.24
- BLAK-BLAKAN! PROF. MAULID MO... DIALAM CAWAPRES... DESALIA, 14 Agustus 2019 15.00
- Desainer Logo Ikhwan #2 Muhammad Nazi Maulana: Photo 15.00

Windows taskbar: IN, 13:50, 11/11/2020

Windows taskbar: (21) WhatsApp, MICROTECHING (تعليم المصغر), JPG ke PDF - Ubah Gambar J/P...

Browser: https://www.youtube.com/watch?v=au3x8p1KePY

YouTube URL: https://youtu.be/au3x8p1KePY

Puspita Ika 6 bulan lalu
Suka banget sama penyampaiannya, lebih mudah dipahami nih 🥰

2 likes, 1 comment, 0 shares

anis fuadah134 4 bulan lalu
Wah, bagus sekali penjelasannya, sangat lantang, tetap semangat ustadzah, lebih baik lagi kedepannya 🙏

1 like, 0 comments, 0 shares

Shelly Husniyati 6 bulan lalu
Untuk cara penjelasannya sudah sangat mudah difahami dan sangat jelas dalam pengajaran, namun alangkah baiknya dalam pembukaan agak di percepat sedikit 🙏 itu saja trima kasih bryak untuk ilmunya 🙏

1 like, 0 comments, 0 shares

Lihat balasan dari WAHIDATUL MUFIDAH

Ikka Izzah 6 bulan lalu
Cara penyampaian nya sdah bagus, tapi mungkin sebelum penyampaian materi guru memberikan atau menyampaikan Al mufrodat as so'bah

1 like, 0 comments, 0 shares

Lihat balasan dari WAHIDATUL MUFIDAH

Jazilatul Maghfiroh 6 bulan lalu
Metode pembelajaran nya sudah bagus.. tetapi sebelum menerjemahkan sebuah teks sederhana, kalau bisa guru mengenalkan sedikit mufrodat tentang hiwayah yg sering muncul atau sering dipakai biar murid bisa memahaminya. 🙏

- I-III Moviej sisternian - Lita Cinta Muslimah Teladan Cinema 553 rb x ditonton • 2 minggu yang lalu 1.19.02
- Kick Andy - Anak Miskin Jadi Perwira metrotvnews 12 jt x ditonton • 1 tahun yang lalu 56.41
- Langkah Baru Perurusanian di Masa Pandemi CNN Indonesia 118 rb x ditonton • Streaming 5 hari yang lalu Baru 1.33.15
- Awalnya Santri Cilik Ini Lancar Baca Kitab, Pas di Tanya MC... Sastrain 9,9 jt x ditonton • 1 tahun yang lalu 13.53
- Cara Cepat Menghafal 16 Rumus TENSES - Pembahasan... Adey Berbagi Ilmu 736 rb x ditonton • 2 tahun yang lalu 18.42
- MUMPUNI HANDAYAYEKTI, UZTADZAH NGAPAK | HITAM... TRANS7 OFFICIAL 7,8 jt x ditonton • 2 tahun yang lalu 13.53

Windows taskbar: IN, 13:53, 11/11/2020

Microteaching bahasa arab kelas XI (الصحة الرحية الصحية) T20172051

87 x ditonton • 18 Mei 2020

BAGIKAN SIMPAN

Berikutnya

PUTAR OTOMATIS

SEROJA Episode 51 :Penggunaan Quizizz dalam...
 UIC Takomedia Duedid, Jember
 SEROJA Episode 51 :Penggunaan Quizizz dalam PAS dengan HP dan Integrasi ke Google Classroom
 Baru

Bimbel Tridaya Online - Matematika Kelas 10 ~...
 Tridaya Online
 1,1 jt x ditonton • 4 tahun yang lalu
 37.21

Panduan Membuat Video Pembelajaran | Pembelajaran...
 Indonesia Belajar
 281 rb x ditonton • 6 bulan yang lalu
 49.24

BAB 2 ISTIMA' DARING BAHASA ARAB KELAS XI IPA...
 Ilham Mustaghrik
 1,5 rb x ditonton • 2 bulan yang lalu
 18.31

Rahasia Kreatif Bisnis Progressif
 Yayasan Dharma Bhakti Astra
 3,3 rb x ditonton • Streaming 6 hari yang lalu
 Baru

Microteaching bahasa arab kelas XI (الصحة الرحية الصحية) T20172051

87 x ditonton • 18 Mei 2020

BAGIKAN SIMPAN

Qorrotul Afyiah Official 4 bulan lalu
 Proses pembelajaran sudah lumayan bagus Kaka , ttp smgat
 BALAS

WAHIDATUL MUFIDAH 5 bulan lalu
 Ahlan kk anis...
 Mungkin sedikit komentar dari saya...
 Materinya akan sedikit lebih sulit dicerna karena pengorganisasian materi nya juga belum tepat
 BALAS

Shelly Husniyati 5 bulan lalu
 Dalam mengajar sdh jauh lbh baik, namun guru nya kurang senyum, lbh ramah lagi dan jgn terlalu tegang, trima kasih ilmunya ustdzah
 BALAS

Shelly Husniyati 4 bulan lalu
 Smngt ustdzah, pengajaran dalm segi suara sdh sangat jelas
 BALAS

Ikka Izzah 5 bulan lalu
 Assalamu'alaikum ukhty...
 Ini pembahasan nya mengenai maf'ul ya, dan otomatis mereka para murid sdh mempelajari fi'il dan fa'il, saran saya dalam pembelajaran ini guru memberikan latihan i'rob guna memperdalam pemahaman mereka mengenai fi'il, fail dan maf'ul...
 Baca selengkapnya

MICROTEACHING: Pembelajaran Bahasa Arab...
 cerprestasi 2017
 476 x ditonton • 4 bulan yang lalu
 16.53

Workshop Nasional Online Seri Ke- 1 | Penyusunan E-Modul...
 6TK Madrasah Channel
 14 rb x ditonton • Streaming 1 minggu yang lalu
 1.52.44

REKAMAN WEBINAR PROGRAM SINAU BARENG
 Characters SDN Kebonhan 02
 84 x ditonton • 2 hari yang lalu
 Baru
 1.13.03

OPEN HOUSE EKSPEDISI 2021
 EGSA UGM
 185 x ditonton • Streaming 3 hari yang lalu
 Baru
 1.38.20

BISNIS KE DEPAN INI KAYA APA, BONG?
 Helmy Yahya Bicara
 257 rb x ditonton • 3 minggu yang lalu
 Baru
 1.07.46

[PPG] PEMBUKAAN PENYAMAAN PERSEPSI...
 Desainer Logo Ikhwan #2
 Muhammad Nazi Maulana: Photo



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI JEMBER
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No 1 Mangli, Telp. (0331) 487550 Fax. (0331) 472005, Kode Pos 68136
Website: www.http://fik.iajnember.ac.id e-mail: tarbiyah@iajnember@gmail.com

17 Februari 2020

Nomor : B.0143/in.2020 a/PP.00.09/02/2020
Sifat : Biasa
Lampiran : -
Hal : Permohonan Ijin Penelitian

Yth. Kepala Laboratorium FTIK IAIN Jember
Dr. H. Abd. Muhith, S.Ag, M.Pd.I.

Assalamualaikum Wr Wb

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut

Nama	Ana Konita
NIM	T20162055
Semester	VIII (Delapan)
Jurusan	Pendidikan Bahasa
Prodi	Pendidikan Bahasa Arab

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai تحسين مهارة الكلام باللغة العربية من خلال عملية تطبيق التعليم المصغر لدى الطلاب بشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية حو للعام الدراسي 2020/2019 selama 30 (tiga puluh) hari.

Adapun pihak-pihak yang dituju adalah sebagai berikut:

1. Dosen Microteaching PBA
2. Peserta Microteaching PBA

Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamualaikum Wr Wb

a.n. Dekan

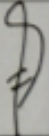

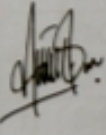
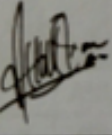
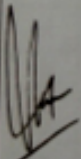
Wakil Dekan Bidang Akademik,



(Handwritten signature)
Abd. Muhith

قائمة البحث العلمي

الموقع: معمل كلية التربية وعلومها الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

الرقم	اليوم/التاريخ	نوع الأنشطة	التوقيع
١	٢٠ فبراير ٢٠٢٠	إعطاء رسالة البحث العلمي إلى مؤسس معمل كلية التربية وعلومها الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر	
٢	٣ مارس ٢٠٢٠	المقابلة الشخصية مع مدرس ممارسة تعليم المصغر	
٣	٢٨ يولي ٢٠٢٠	طلبت واجتمعت الباحثة البيانات الوثائقية التي تتعلق بالبحث العلمي، هي: أ. هيكل منظمة كلية التربية وعلومها الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر ب. أحوال الأساتيد والأستاذات في كلية التربية وعلومها الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر ج. أحوال الطلاب والطالبات في فرقة ممارسة التعليم المصغر	
٤	مارس-يولي ٢٠٢٠	الملاحظة في ميدان البحث عن ممارسة التعليم المصغر من خلال Daring	
٥	١١ مايو ٢٠٢٠ ٢٨ مايو ٢٠٢٠ ٢٩ مايو ٢٠٢٠ ٣٠ مايو ٢٠٢٠	المقابلة الشخصية مع بعض الأساتيد في معهد البداية الإسلامي: ١. جزيلة المغفرة ٢. قراءة العافية ٣. أنجكا صفيان عارفين ٤. راسيتا كريمة ٥. واحدة المفيدة ٦. محمد مصباح المونير	

DAFTAR LINK VIDEO PRAKTEK MICROTEACHING
SEMESTER GANJIL TA 2019-2020
 Laboratorium Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Jember

KELOMPOK 2 PRAKTEK KE 1
https://bit.ly/playlist_micro_1

NO	NAMA MAHASISWA	NIM	PRODI	LINK VIDEO YOUTUBE
1	ANIS FUADAH	T20172051	PBA/B2	https://youtu.be/xEMv2UP17gA
2	YOLANDA DWINTARISMA ANDRINI	T20172053	PBA/B2	https://youtu.be/driJvRjilsE
3	REZA RISDIAWATI	T20172055	PBA/B2	https://youtu.be/8gyZyGx8a38
4	MOHAMMAD MISBAHUL MUNIR	T20172056	PBA/B2	https://youtu.be/Adk6nquxhmo
5	ANGGA SOFYAN ARIFIN	T20172058	PBA/B2	https://youtu.be/BVNY_4T92G4
6	JAZILATUL MAGHFIROH	T20172059	PBA/B2	https://youtu.be/yHIU5Pba5Kc
7	IKA IZZATUL MILLAH	T20172060	PBA/B2	https://youtu.be/CndM-6nX9Ck
8	DIANA FITRIA	T20172061	PBA/B2	https://youtu.be/0z_Wj-ax4z4
9	RICHA NURGAAN DZUHAIRINA I.A	T20172062	PBA/B2	https://youtu.be/T9iramfuL7A
10	QORIROTUL AFIYAH	T20172063	PBA/B2	https://youtu.be/ulCHsbAytJg
11	SHELLY HUSNIYATI	T20172064	PBA/B2	https://youtu.be/GxeRz-UpHTI
12	WAHIDATUL MUFIDAH	T20172067	PBA/B2	https://youtu.be/au3x8p1KePY
Link RPP : https://bit.ly/download_rpp-1				

KELOMPOK 2 PRAKTEK KE 2
https://bit.ly/playlist_micro_2

NO	NAMA MAHASISWA	NIM	PRODI	LINK VIDEO YOUTUBE
1	ANIS FUADAH	T20172051	PBA/B2	https://youtu.be/jFGGumNKckE
2	YOLANDA DWINTARISMA ANDRINI	T20172053	PBA/B2	https://youtu.be/AQbEOP1SXQ
3	REZA RISDIAWATI	T20172055	PBA/B2	https://youtu.be/zbv7jFIP8o4
4	MOHAMMAD MISBAHUL MUNIR	T20172056	PBA/B2	https://youtu.be/g-s6nsEUaiM
5	ANGGA SOFYAN ARIFIN	T20172058	PBA/B2	https://youtu.be/kx-y_ojc8Pc
6	JAZILATUL MAGHFIROH	T20172059	PBA/B2	https://youtu.be/paStmE4GFkk
7	IKA IZZATUL MILLAH	T20172060	PBA/B2	https://youtu.be/4L9ZQUhro5k
8	DIANA FITRIA	T20172061	PBA/B2	https://youtu.be/9GHbbrRAjJA
9	RICHA NURGAAN DZUHAIRINA I.A	T20172062	PBA/B2	https://youtu.be/3A69paEWE3o
10	QORIROTUL AFIYAH	T20172063	PBA/B2	https://youtu.be/Rxgp4wdwdMI
11	SHELLY HUSNIYATI	T20172064	PBA/B2	https://youtu.be/cFX3MW75zZg
12	WAHIDATUL MUFIDAH	T20172067	PBA/B2	https://youtu.be/zf672HGgWfl
Link RPP : https://bit.ly/download_rpp-2				

KELOMPOK 2 UJIAN PRAKTEK MICROTEACHING
https://bit.ly/ujian_microteaching_b2

NO	NAMA MAHASISWA	NIM	PRODI	LINK VIDEO YOUTUBE
1	ANIS FUADAH	T20172051	PBA/B2	https://youtu.be/6p-wZ8rtTSs
2	YOLANDA DWINTARISMA ANDRINI	T20172053	PBA/B2	https://youtu.be/dQkL7psz7pY
3	REZA RISDIAWATI	T20172055	PBA/B2	https://youtu.be/knlXm_yWDJ8
4	MOHAMMAD MISBAHUL MUNIR	T20172056	PBA/B2	https://youtu.be/XMyrT1fV3AJ
5	ANGGA SOFYAN ARIFIN	T20172058	PBA/B2	https://youtu.be/MlzhCXuGaeI
6	JAZILATUL MAGHFIROH	T20172059	PBA/B2	https://youtu.be/HIVrwT-o9kA
7	IKA IZZATUL MILLAH	T20172060	PBA/B2	https://youtu.be/v1OiUi6k7Js
8	DIANA FITRIA	T20172061	PBA/B2	https://youtu.be/WvFyuzrEqAM
9	RICHA NURGAAN DZUHAIRINA I.A	T20172062	PBA/B2	https://youtu.be/x-c1TqQcdJI
10	QORIROTUL AFIYAH	T20172063	PBA/B2	https://youtu.be/ssgqDgg8KUpc
11	SHELLY HUSNIYATI	T20172064	PBA/B2	https://youtu.be/acv_J5XNNZ8
12	WAHIDATUL MUFIDAH	T20172067	PBA/B2	https://youtu.be/tRy5SLxYYAw
Link RPP :				
https://bit.ly/download_rpp_ujian				



ترجمة النفس

اسم : أنا قانتة



رقم الطالبة : ت ٢٠١٦٢٠٥٥

مكان وتاريخ الميلاد : جمبر، ٢٦ مارس ١٩٩٦

العنوان : لودوكومبو - جمبر

القسم/ الشعبة : تعليم اللغة/ تعليم اللغة العربية

الترجمة التربية : - المدرسة الإبتدائية الحكومية ٠٢ ليمبيعان

- المدرسة المتوسطة الحكومية ١ ليدوكومبو

- المدرسة المعلمات الإسلامية بيت الأرقام - بالونج - جمبر

- الجامعة الإسلامية الحكومية جمبر

IAIN JEMBER